



- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie ein Fahrzeug führen, Maschinen bedienen oder andere potentiell gefährliche Tätigkeiten ausüben. Sie könnten Warnsignale überhören und dadurch einer Gefahr ausgesetzt werden.
- Wenn Sie das Produkt beim Sport oder als Fußgänger einsetzen, stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie Umweltgeräusche weiterhin wahrnehmen.
- Musik sollte nicht über einen längeren Zeitraum mit übermäßiger Lautstärke gehört werden. Hierdurch kann das Gehör geschädigt werden.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

## ⓓ Bedienungsanleitung

# Bluetooth In Ear Headset RF-BTK-200

Best.-Nr. 1693719

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Audiowiedergabe über ein gekoppeltes Bluetooth-Gerät. Darüber hinaus ermöglicht das Produkt freihändige Telefonate.

Die Ohrhörer werden in der beiliegenden Ladestation aufgeladen. Die Spannungsversorgung der Ladestation erfolgt über USB.

Die Verwendung der Ladestation ist nur in trockenen Räumen zulässig. Die Ohrhörer können auch im Außenbereich eingesetzt werden, sie dürfen jedoch nicht feucht oder nass werden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Lieferumfang

- 1 Paar Ohrhörer
- Ladestation
- USB-Ladekabel
- Aufbewahrungsbeutel
- Handschlaufe
- 3 Paar Ohrstöpsel
- Bedienungsanleitung



## Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

## Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

## Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

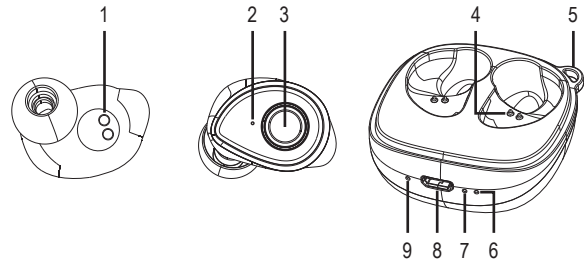
### a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

## b) Akkus

- Die eingebauten Akkus können nicht ausgebaut werden und dürfen nur in der beiliegenden Ladestation geladen werden. Versuchen Sie nie, die Akkus auszubauen und an einem externen Ladegerät aufzuladen.
- Die Ladestation darf nur über die USB-Schnittstelle mit Strom versorgt werden. Eine andere Ladestromversorgung führt zu Schäden an der Ladestation und könnte die eingebauten Akkus zur Überhitzung bringen bzw. entzünden (Explosionsgefahr!).
- Werfen Sie die Ladestation und die Ohrhörer niemals ins Feuer. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr!
- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Aus Akkus auslaufende Flüssigkeiten sind chemisch sehr aggressiv. Gegenstände oder Oberflächen, die damit in Berührung kommen, können teils massiv beschädigt werden.
- Laden Sie die Akkus regelmäßig nach, auch wenn das Produkt nicht benötigt wird. Durch die verwendete Akkutechnik ist dabei keine vorherige Entladung der Akkus erforderlich.

## Bedienelemente



- |                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| 1 Ladekontakte         | 6 Ladeindikator (rechter Ohrhörer) |
| 2 Status-LED           | 7 Ladeindikator (Ladestation)      |
| 3 Multifunktions-taste | 8 Ladeport                         |
| 4 Ladekontakte         | 9 Ladeindikator (linker Ohrhörer)  |
| 5 Öse für Handschlaufe |                                    |

## Akkus aufladen

➔ Laden Sie die Akkus vor der ersten Verwendung auf.

Beginnt die LED-Statusanzeige (2) rot zu blinken oder werden Sie durch die entsprechende Sprachansage dazu aufgefordert, müssen Sie die Akkus der Ohrhörer wieder aufladen.

Laden Sie den Akku der Ladestation auf, sobald der Ladeindikator (7) rot blinkt.

Sie können die Ohrhörer-Akkus auch unterwegs in der Ladestation aufladen. Wenn der Akku der Ladestation komplett aufgeladen ist, können Sie die Ohrhörer-Akkus bis zu 4 Mal aufladen.

Bei iOS-Geräten wird der Ladezustand der Ohrhörer auf dem Display angezeigt.

- Legen Sie die Ohrhörer in die Ladestation ein und schließen Sie den Deckel. Der Deckel drückt die Ohrhörer auf die Ladekontakte.
- Verbinden Sie den Micro-USB-Stecker des beiliegenden Ladekabels mit dem Ladeport an der Ladestation.
- Verbinden Sie den USB-Stecker mit einer USB-Stromquelle (z. B. PC oder Netzteil mit USB-Ausgang).
- Während des Ladevorgangs leuchten die Ladeindikatoren (6, 7, 9) dauerhaft rot.
  - Sobald die Ohrhörer-Akkus voll aufgeladen sind, leuchtet deren Ladeindikator (6, 9) für 10 Sekunden blau. Danach erlischt der Ladeindikator.
  - Ist der Akku der Ladestation vollständig geladen, leuchtet die LED-Ladeanzeige (7) blau.
- Trennen Sie das Kabel vom Produkt und von der Stromquelle.

## Bedienung

### a) Verbindung herstellen (Pairing)

- Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem mobilen Gerät.
- Zum Einschalten der Ohrhörer stehen Ihnen nun die folgenden beiden Möglichkeiten zur Verfügung:
  - Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladekoffer, damit sich diese automatisch einschalten und miteinander koppeln.
  - Alternativ können Sie auch die sich jeweils auf dem linken und dem rechten Ohrhörer befindlichen Multifunktionsstasten zwei Sekunden lang gedrückt halten. Die beiden Ohrhörer schalten sich daraufhin automatisch ein und stellen eine Verbindung zueinander her.
- Nach kurzer Zeit erscheint **RF-BTK-200** in der Liste der verfügbaren Bluetooth-Geräte auf Ihrem Gerät. Wählen Sie **RF-BTK-200** aus.

→ Bei manchen Mobiltelefonen ist es erforderlich, dass Sie nach dem Pairing-Vorgang die Verbindung zwischen Mobiltelefon und dem Produkt bestätigen.

Dies ist normalerweise dann erforderlich, wenn bereits mindestens ein anderes Bluetooth-Gerät auf dem Mobiltelefon registriert ist oder wenn das Mobiltelefon mit einem anderen Gerät (z.B. Bluetooth-Kopfhörer) verbunden ist.

Wird das Produkt oder das Bluetooth-Gerät, mit dem eine aktive Kopplung besteht, ausgeschaltet oder aus der Reichweite entfernt, wird die Verbindung unterbrochen. Beim erneuten Einschalten bzw. wenn das Bluetooth-Gerät wieder in die Reichweite des Produkts kommt, wird die Verbindung automatisch wiederaufgebaut.

Die Ohrhörer stellen bei jedem Einschalten automatisch wieder eine Verbindung zu dem zuletzt gekoppelten Gerät her, sofern es sich in Reichweite befindet.

Möchten Sie die erneute Kopplung eines einzelnen Ohrhörers (links oder rechts) erzwingen, ist dies durch Drücken der Multifunktionsstaste möglich. Der Befehl wird mit einem Signalton quittiert und die Verbindung nach etwa fünf Sekunden wieder hergestellt.

### b) Ein-/Ausschalten

- Zum Einschalten der Ohrhörer stehen Ihnen nun die folgenden beiden Möglichkeiten zur Verfügung:
  - Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladekoffer, damit sich diese automatisch einschalten und miteinander koppeln.
  - Alternativ können Sie auch die sich jeweils auf dem linken und dem rechten Ohrhörer befindlichen Multifunktionsstasten zwei Sekunden lang gedrückt halten. Die beiden Ohrhörer schalten sich daraufhin automatisch ein und stellen eine Verbindung zueinander her.
- Die Ohrhörer lassen sich auf zwei verschiedenen Wegen einschalten:
  - Setzen Sie die Ohrhörer in den Ladekoffer und schließen Sie dessen obere Hälfte.
  - Alternativ können Sie auch die sich auf dem linken oder dem rechten Ohrhörer befindliche Multifunktionsstaste vier Sekunden lang gedrückt halten. Wenn Sie einen der beiden Ohrhörer ausschalten, schaltet sich automatisch auch der jeweils andere Ohrhörer aus.

### c) Funktionen bei Telefongesprächen

Anruf entgegennehmen	Drücken Sie auf die Multifunktionsstaste des linken oder rechten Ohrhörers.
Gespräch beenden	
Eingehenden Anruf ablehnen	Halten Sie die Multifunktionsstaste am linken oder rechten Ohrhörer gedrückt, bis die Ansage „call rejected“ ertönt.
Anruf zwischen Handy und Ohrhörer umschalten	Halten Sie während eines Anrufs die rechte oder linke Multifunktionsstaste gedrückt, bis ein Bestätigungston ertönt.
Dreibege-Anruf	Während eines eingehenden Anrufs: <ul style="list-style-type: none"><li>• Drücken Sie einmal die linke oder rechte Multifunktionsstaste, um den aktuellen Anruf (Anrufer A) zu halten.</li><li>• Doppelklicken Sie auf die linke oder rechte Multifunktionsstaste, um zwischen den Anrufern (Anrufer A/B) hin- und herzuschalten.</li></ul>

### d) Audiowiedergabe

Wiedergabe / Pause	Multifunktionsstaste am linken oder rechten Ohrhörer drücken
Nächster Titel	Drücken Sie zweimal hintereinander auf die Multifunktionsstaste des rechten Ohrhörers.
Vorheriger Titel	Drücken Sie zweimal hintereinander auf die Multifunktionsstaste des linken Ohrhörers.

### e) Sprachsteuerung

Möchten Sie die Sprachsteuerung aktivieren, halten Sie eine der beiden Multifunktionsstasten etwa drei Sekunden lang gedrückt, bis ein Signalton ausgegeben wird.

### f) Lautstärkeregelung

- Lautstärkepegel erhöhen: Drücken Sie dreimal schnell hintereinander auf die Multifunktionsstaste des rechten Ohrhörers.
- Lautstärkepegel verringern: Drücken Sie dreimal schnell hintereinander auf die Multifunktionsstaste des linken Ohrhörers.

### g) Ohrhörer untereinander koppeln

Die beiden Ohrhörer sind bereits ab Werk untereinander gekoppelt. Falls diese Koppelung nicht mehr vorhanden ist, gehen Sie wie folgt vor:

1. Führen Sie die nachstehend aufgeführten Schritte für jeden Ohrhörer einzeln durch.
2. Stellen Sie zunächst einmal sicher, dass beide Ohrhörer ausgeschaltet sind.
3. Halten Sie dann die Multifunktionsstaste gedrückt, bis die LED-Statusanzeige blau zu blinken beginnt.

### Pflege und Reinigung

- Trennen Sie die Ladestation vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Reinigen Sie die Ladekontakte an den Ohrhörern und der Ladestation regelmäßig mit einer weichen Bürste.
- Die Ohrstöpsel können zur Reinigung von den Ohrhörern abgezogen werden.

### Problembehandlung

**Die Ohrhörer reagieren nicht auf Tastenbefehle, beenden die Wiedergabe automatisch oder lassen sich nicht einschalten.**

- Die Akkus sind entladen. Laden Sie die Akkus vollständig auf.

**Keine Tonwiedergabe.**

- Die Lautstärke ist auf das Minimum eingestellt.
- Die Koppelung ist nicht mehr vorhanden. Wiederholen Sie den Pairing-Vorgang.
- Die Reichweite (max. 10 m) wurde überschritten.

**Bei der Tonwiedergabe kommt es zu Aussetzern.**

- Die Reichweite (max. ca. 10 m) wurde überschritten.
- In der Nähe befinden sich andere Geräte, die die Funkübertragung beeinträchtigen. Vergrößern Sie den Abstand zu funkgestützten Geräten oder Geräten, die eine hohe Störaussendung besitzen (starke Elektromotoren, Leuchtstofflampen, Mikrowellengeräte etc.).

### Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

→ Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung in den verfügbaren Sprachen herunterladen.

### Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### Technische Daten

Akkus	LiPo, 3,7 V
Akku-Kapazität	50 mAh (Ohrhörer) / 750 mAh (Ladestation)
Ladedauer	2,5 h (Ohrhörer) / 4,5 h (Ladestation)
Betriebsdauer	3,5 h (Gespräch) / 3 h (Musik, 80 % Lautstärke)
Schalldruckpegel	110 dB
Bluetooth-Version	V5,0
Bluetooth-Profil	A2DP, HFP, HSP, AVRCP, SPP
Funkfrequenz	2402 – 2480 MHz
Sendeleistung	0 dBm
Frequenzbereich	20 – 20000 Hz
Betriebsbedingungen	0 bis +30 °C, 25 – 60 % rF
Lagerbedingungen	-20 bis +60 °C, max. 90 % rF
Kabellänge	30 cm
Abmessungen (B x H x T)	50 x 31 x 51 mm (Ladestation)
Gewicht	9 g (Ohrhörer-Paar) / 40 g (Ladestation)

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

\*1693719\_v6\_1120\_02\_dh\_m\_de



- Do not use the product when driving a vehicle, operating machinery or performing any other potentially dangerous activity. You may not hear warning signals and, as a result, be exposed to hazards.
- If you use the product when playing sports or as a pedestrian, adjust the volume so that you can still hear environmental noises.
- Do not listen to music at an excessive volume for prolonged periods. This may damage your hearing.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product, or if you have concerns about safety.
- Maintenance, modifications and repairs must be done by a technician or a specialist repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

## Operating instructions

# Bluetooth In-Ear Headset RF-BTK-200

Item no. 1693719

### Intended Use

The product is intended for audio playback via a paired Bluetooth device. The product also can be used for hands-free calling.

The earphones are charged in the enclosed charging station. The power supply of the charging station is via USB.

The use of the charging station is only permitted in dry locations. The earphones can also be used outdoors, however, they must not get damp or wet.

For safety and approval purposes, you must not convert and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit or fire. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Only pass this product on to third parties together with the operating instructions.

This product complies with statutory, national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### Package contents

- 1 pair earphones
- Charging station
- USB charging cable
- Storage bag
- Hand strap
- 3 pairs of earbuds
- Operating instructions



### Up-to-date operating instructions

Download the up-to-date operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

### Explanation of symbols



The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on how to use the product.

### Safety instructions



**Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in these operating instructions, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

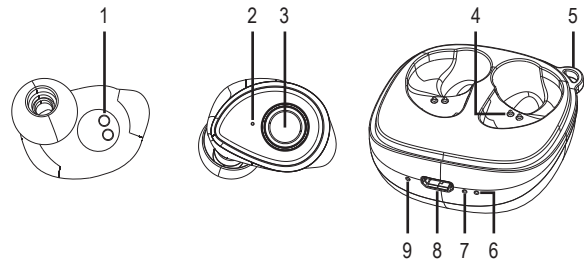
#### a) General

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous toy for children.
- Protect the product from extreme temperatures, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stress.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Always observe safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

### b) Rechargeable batteries

- The built-in rechargeable batteries cannot be removed and may only be charged in the enclosed charging station. Never attempt to remove the batteries and charge them with an external charger.
- The charging station may only be supplied with power via the USB port. A different charging power supply leads to damage to the charging station and could cause the built-in rechargeable batteries to overheat or ignite (danger of explosion!).
- Never throw the charging station and the earphones into the fire. This can result in a fire or explosion!
- When handling leaking or damaged batteries, always use suitable protective gloves to avoid burning your skin.
- Liquids leaking from batteries are chemically very aggressive. Objects or surfaces coming into contact with these liquids could be severely damaged.
- Recharge the rechargeable batteries regularly, even if you do not need the product. Due to the rechargeable battery technology used, it is not necessary to discharge the rechargeable batteries first.

### Operating elements



- |                         |   |
|-------------------------|---|
| 1 Charging contacts     | 6 Charging indicator (right earphone)   |
| 2 Status LED            | 7 Charging indicator (charging station) |
| 3 Multifunction button  | 8 Charging port                         |
| 4 Charging contacts     | 9 Charging indicator (left earphone)    |
| 5 Eyelet for hand strap |   |

### Charging the batteries

→ Fully charge the rechargeable batteries before initial operation.

Charge the earphones rechargeable batteries as soon as the status LED (2) flashes red or a voice prompt sounds.

Charge the battery of the charging station as soon as the charging indicator (7) flashes red.

You can also charge the earphone rechargeable batteries in the charging station when out and about. If the battery of the charging station is fully charged, you can charge the earphone rechargeable batteries up to 4 times.

With iOS devices, the charging status of the earphones is shown on the display.

- Insert the earphone in the charging station and close the cover. The cover presses the earphone on the charging contacts.
- Connect the Micro-USB plug of the supplied charging cable to the charging port on the charging station.
- Connect the USB plug with a USB power source (e.g., PC or power supply with USB output).
- During the charging process, the charging indicators (6, 7, 9) light up constant red.
  - As soon as the earphone batteries are fully recharged, their charging indicator (6, 9) lights up blue for 10 seconds. The charging indicator then goes out.
  - As soon as the battery of the charging station is fully charged, the charging indicator (7) lights blue.
- Disconnect the cable from the product and from the power source.

## Operation

### a) Making a link (pairing)

- Activate Bluetooth on your mobile device.
- Switch the earphones on one of two ways:
  - Remove the earphones from the charging case, both earphones will power on and automatically connect to each other.
  - On the left and right headphones, press and hold the multifunction button for 2 seconds. Both earphones will power on and automatically connect to each other.
- After a short time, **RF-BTK-200** appears in the list of available Bluetooth devices on your device. Select **RF-BTK-200**.

→ With some mobile phones it may be necessary after the pairing process to confirm the link between your mobile phone and the product.

This is normally necessary if you already have at least one other Bluetooth device registered to the mobile phone or if the mobile phone is connected to another device (such as a Bluetooth headset).

The link will disconnect if the product or paired Bluetooth device is turned off or removed from range. When the respective device is turned back on or when the Bluetooth device comes back into range of the product, the connection is automatically restored.

The earphones will automatically reconnect to the last paired device each time it is switched on and within range.

To force reconnect a single earphone (left or right), press the multifunction button. A tone will sound, and the connection will re-establish after approximately 5 seconds.

### b) Switching on and off

- Switch the earphones on one of two ways:
  - Remove the earphones from the charging case, both earphones will power on and automatically connect to each other.
  - On the left and right headphones, press and hold the multifunction button for 2 seconds. Both earphones will power on and automatically connect to each other.
- Switch the earphones off one of two ways:
  - Place both earphones in the charging case and close the lid.
  - On the left or right headphones, press and hold the multifunction button for 4 seconds. If one earphone switches off, the other one will switch off automatically.

### c) Caller functions

Picking up a call	Press the multifunction button on the left or right earphone
Ending a call	
Rejecting an incoming call	Press and hold the multifunction button on the left or right earphone until a "call rejected" prompt sounds.
Switch call audio between smartphone and earphones	During a call, press and hold the right or left multifunction button until a confirmation tone sounds.
Three way calling	During an incoming call: <ul style="list-style-type: none"><li>• Press the left or right multifunction button once to retain the current call (caller A).</li><li>• Double-click the left or right multifunction to switch between callers (caller A / B)</li></ul>

### d) Audio playback

Playback/pause	Press the multifunction button on the left or right earphone
Next track	Double-click the multifunction button on the right earphone
Previous track	Double-click the multifunction button on the left earphone

### e) Voice control

To activate voice control, press and hold the multifunction approximately 3 seconds until a signal sounds.

### f) Volume control

- Volume up: Triple click the right earphone multifunction button.
- Volume down: Triple click the left earphone multifunction button.

### g) Coupling earphones with each other

The two earphones are already coupled with each other at the factory. If this coupling no longer exists, proceed as follows:

1. Perform these steps on each earphone separately.
2. Make sure both earphones are switched off.
3. Press and hold the multifunction button until the LED flashes blue.

## Care and Cleaning

- Always disconnect the charging station from the power supply before cleaning it.
- Never use aggressive detergents on the earphones and charging station regularly with a soft brush.
- The earbuds can be removed to clean the earphones.

## Troubleshooting

**The earphones do not respond to key commands, stop the playback automatically or cannot be switched on.**

- The batteries are flat. Fully charge the batteries.

### No sound.

- The volume is set to the minimum.
- The device is no longer paired. Repeat the pairing process.
- The range (max. 10 m) has been exceeded.

### There are dropouts in playback.

- The range (max. approx. 10 m) has been exceeded.
- Other devices are interfering with radio transmission. Move away from other wireless devices or devices that may cause high interference (e.g., powerful electric motors, fluorescent lamps and microwaves).

## Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declares that this product conforms to Directive 2014/53/EU.

→ Click on the following link to read the full text of the EU Declaration of Conformity: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Enter the product item number in the search box. You can then download the EU declaration of conformity in the available languages.

## Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

## Technical data

Rechargeable batteries	LiPo, 3.7 V
Battery capacity	50 mAh (earphone) / 750 mAh (charging station)
Charging time	2.5 h (earphone) / 4.5 h (charging station)
Operating time	3.5 h (talk) / 3 h (music, 80 % volume)
Sound pressure level	110 dB
Bluetooth version	V5.0
Bluetooth profiles	A2DP, HFP, HSP, AVRCP, SPP
Radio frequency	2402 – 2480 MHz
Transmission power	0 dBm
Frequency range	20 – 20000 Hz
Operating conditions	0 to +30 °C, 25 – 60 % RH
Storage conditions	-20 to +60 °C, max. 90 % RH
Cable length	30 cm
Dimensions (W x H x D)	50 x 31 x 51 mm (charging station)
Weight	9 g (earphone pair) / 40 g (charging station)





## F Mode d'emploi

# Micro-casque intra-auriculaire Bluetooth RF-BTK-200

N° de commande 1693719

## Utilisation prévue

Le produit sert à écouter les lectures audio réalisées à partir d'un appareil Bluetooth couplé. En plus, le produit permet d'effectuer des appels téléphoniques en mains libres.

Les écouteurs doivent être rechargés dans la station de recharge fournie. L'alimentation électrique de la station de recharge se fait via le port USB.

L'utilisation de la station de recharge est fiable uniquement dans des lieux secs. Les écouteurs peuvent également être utilisés à l'extérieur, mais ils ne doivent pas être humides ou mouillés.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers (court-circuit, incendie, etc.). Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

## Contenu

- 1 paire d'écouteurs
- Station de recharge
- Câble de charge USB
- Sac de rangement
- Dragonne
- 3 paires d'embouts
- Mode d'emploi



## Mode d'emploi actualisé

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions du site Web.

## Explication des symboles



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle a pour but d'attirer votre attention sur des consignes importantes du mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

## Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

### a) Généralités

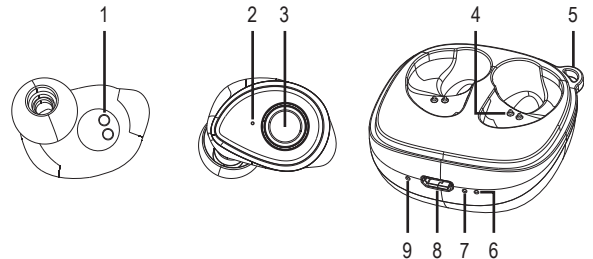
- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, des secousses intenses, de l'humidité élevée, de l'eau, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés au produit.

- N'utilisez pas le produit lorsque vous conduisez un véhicule, utilisez des machines ou exercez toute autre activité potentiellement dangereuse. Vous pourriez ne pas entendre les signaux d'avertissement et vous exposer ainsi à un danger.
- Si vous utilisez le produit en faisant du sport ou en tant que piéton, réglez le volume de manière à toujours percevoir les bruits de l'environnement.
- Il est déconseillé d'écouter de la musique de manière prolongée à un volume sonore excessif. Cela peut occasionner des troubles auditifs.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

## b) Accumulateurs

- Les accumulateurs intégrés ne peuvent pas être démontés et doivent être chargés uniquement dans la station de recharge fournie. N'essayez jamais de démonter les accumulateurs et de les recharger avec un chargeur externe.
- La station de recharge doit uniquement être alimentée via l'interface USB. Une autre alimentation entraîne des dommages sur la station de recharge et peut endommager les accumulateurs intégrés par surchauffe et y mettre feu (risque d'explosion !).
- Ne jetez jamais la station de recharge et les écouteurs dans le feu. Il existe un risque d'incendie et d'explosion !
- Des batteries endommagées ou ayant des fuites peuvent causer des brûlures en cas de contact avec la peau ; par conséquent, utilisez des gants appropriés pour les manipuler.
- Les liquides s'écoulant des batteries rechargeables sont des produits chimiques extrêmement nocifs. Les objets ou surfaces qui entrent en contact avec ceux-ci peuvent être partiellement ou complètement endommagés.
- Rechargez régulièrement les batteries, même lorsque le produit n'est pas utilisé. Il n'est pas nécessaire de vider préalablement les batteries avec la technologie de la batterie utilisée.

## Éléments de fonctionnement



- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1 Contacts de chargement | 6 Indicateur de charge (écouteur droit)      |
| 2 LED d'état             | 7 Indicateur de charge (station de recharge) |
| 3 Touche multifonctions  | 8 Port de recharge                           |
| 4 Contacts de chargement | 9 Indicateur de charge (écouteur gauche)     |
| 5 Œillet pour dragonne   |  |

## Charge des accumulateurs

→ Avant la première utilisation, rechargez complètement les accumulateurs.

Rechargez les accumulateurs des écouteurs dès que la LED d'état (2) clignote en rouge ou que vous entendiez un message vocal.

Rechargez la batterie de la station de recharge dès que l'indicateur de charge (7) clignote en rouge.

Vous pouvez également recharger les accus des écouteurs dans la station de recharge lors de vos déplacements. Lorsque l'accu de la station de recharge est complètement chargé, vous pouvez recharger jusqu'à 6 fois les accus des écouteurs.

Avec les appareils iOS, l'état de charge des écouteurs s'affiche à l'écran.

- Placez les écouteurs dans la station de recharge et fermez le couvercle. Le couvercle pousse les écouteurs sur les contacts de chargement.
- Raccordez la fiche micro USB du câble de charge fourni au port de recharge de la station de recharge.
- Reliez la fiche USB à un port USB proposant une source d'alimentation (par ex. un PC ou un bloc d'alimentation avec sortie USB).

- Pendant le processus de charge, les indicateurs de charge (6, 7, 9) restent rouges.
  - Lorsque les accumulateurs des écouteurs sont entièrement chargés, leurs indicateurs de charge (6, 9) restent allumés en bleu pendant 10 secondes. L'indicateur de charge s'éteint ensuite.
  - Lorsque la charge de l'accumulateur de la station de recharge est complète, l'indicateur de charge (7) s'allume en bleu.
- Débranchez le câble du produit et de la source d'alimentation électrique.

## Utilisation

### a) Établissement du couplage (pairing)

- Activez Bluetooth sur votre appareil portable.
- Allumez les écouteurs de l'une des deux manières suivantes :
  - Retirez les écouteurs de la station de recharge : les deux écouteurs s'allument et se connectent automatiquement l'un à l'autre.
  - Sur les 2 écouteurs, maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 2 secondes. Les deux écouteurs s'allument et se connectent automatiquement l'un à l'autre.
- Après un bref instant, **RF-BTK-200** apparaît dans la liste des appareils Bluetooth disponibles sur votre appareil. Sélectionnez **RF-BTK-200**.

→ Avec certains téléphones mobiles, il est nécessaire de confirmer après l'opération de couplage la connexion entre le téléphone portable et le produit.

Ceci est normalement nécessaire si déjà au moins un autre appareil Bluetooth est enregistré sur le téléphone portable ou si le téléphone portable est connecté avec un autre appareil (par ex. casque Bluetooth).

Si le produit ou l'appareil Bluetooth, avec lequel il existe une connexion active, est éteint ou se trouve hors de portée, la connexion est interrompue. Lorsque vous rallumez l'appareil Bluetooth ou lorsqu'il revient dans la zone de portée du produit, la connexion est automatiquement rétablie.

Les écouteurs se reconnectent automatiquement au dernier appareil auquel ils ont été appariés chaque fois que ce dernier est allumé et à portée.

Pour reconnecter un seul écouteur (gauche ou droit), appuyez sur le bouton multifonction correspondant. Un signal sonore retentit et la connexion se rétablit après environ 5 secondes.

### b) Marche/arrêt

- Allumez les écouteurs de l'une des deux manières suivantes :
  - Retirez les écouteurs de la station de recharge : les deux écouteurs s'allument et se connectent automatiquement l'un à l'autre.
  - Sur les 2 écouteurs, maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 2 secondes. Les deux écouteurs s'allument et se connectent automatiquement l'un à l'autre.
- Éteignez les écouteurs de l'une des deux manières suivantes :
  - Placez les deux écouteurs dans la station de charge et rabattez le couvercle.
  - Sur l'écouteur gauche ou droit, maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant 4 secondes. Si l'un des écouteurs s'éteint, l'autre s'éteint automatiquement.

### c) Fonctions d'appel

Prendre un appel	Appuyez sur la touche multifonction de l'écouteur gauche ou droit
Terminer l'appel	
Rejeter un appel entrant	Appuyez sur le bouton multifonction de l'écouteur gauche ou droit et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez le message « call rejected ».
Basculez l'audio des appels entre le smartphone et les écouteurs	Pendant un appel, appuyez sur la touche multifonction droite ou gauche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'une tonalité de confirmation retentisse.
Conférence à trois	<p>Pendant un appel entrant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez une fois sur la touche multifonction gauche ou droite pour conserver l'appel en cours (appelant A).</li> <li>• Double-cliquez sur la touche multifonction gauche ou droite pour passer d'un appelant à l'autre (appelant A / B)</li> </ul>

### d) Reproduction audio

Lecture/pause	Appuyez sur la touche multifonction de l'écouteur gauche ou droit
Titre suivant	Double-cliquez sur la touche multifonction de l'écouteur droit
Titre précédente	Double-cliquez sur la touche multifonction de l'écouteur gauche

### e) Commande vocale

Pour activer la commande vocale, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant environ 3 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

### f) Réglage du volume

- Pour monter le volume : cliquez trois fois sur le bouton multifonction de l'écouteur droit.
- Pour baisser le volume : cliquez trois fois sur le bouton multifonction de l'écouteur gauche.

### g) Couplage des écouteurs

Les deux écouteurs sont déjà couplés en usine. Si ce couplage n'est plus disponible, procédez comme suit :

1. Exécutez les étapes suivantes sur chaque écouteur.
2. Assurez-vous que les deux écouteurs sont éteints.
3. Maintenez le bouton multifonction enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux s'allume en bleu.

### Entretien et nettoyage

- Débranchez la station de recharge avant chaque nettoyage.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.
- Le produit ne doit en aucun cas être plongé dans l'eau.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.
- Nettoyez régulièrement les contacts de chargement au niveau des écouteurs et de la station de recharge avec une brosse souple.
- Les embouts intra-auriculaires peuvent être retirés des écouteurs pour le nettoyage.

### Résolution des problèmes

**Les écouteurs ne réagissent pas aux commandes de touches, arrêtent la lecture automatiquement ou ne peuvent pas être mis en marche.**

- Les accus sont déchargés. Rechargez les accus complètement.

#### Pas de son.

- Le volume est réglé sur le minimum.
- Le couplage n'est plus disponible. Il faut répéter le processus de couplage.
- La portée (10 m maxi) a été dépassée.

#### Le son saute durant la lecture.

- Le champ de portée (max. env. 10 m) a été dépassé.
- D'autres appareils se trouvent à proximité et perturbent la transmission sans fil. Éloignez tout équipement radio ou appareil émettant de forts signaux parasites (moteur électrique puissant, lampe fluorescente, four à micro-ondes, etc.).

### Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

→ Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant : [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Saisissez le numéro de commande du produit dans le champ de recherche pour pouvoir télécharger la déclaration de conformité de l'UE dans les langues disponibles.

### Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, mettez l'appareil au rebut conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respecterez ainsi les ordonnances légales et contribuerez à la protection de l'environnement.

### Caractéristiques techniques

Accumulateurs.....	LiPo, 3,7 V
Capacité des accumulateurs .....	50 mAh (écouteurs) / 750 mAh (station de recharge)
Durée de charge.....	2,5 h (écouteurs) / 4,5 h (station de recharge)
Durée de fonctionnement .....	3,5 h (en communication) / 3 h (musique, 80 % du volume)
Niveau de pression acoustique ....	110 dB
Version Bluetooth .....	V5,0
Profils Bluetooth .....	A2DP, HFP, HSP, AVRCP, SPP
Fréquence radio .....	2402 – 2480 MHz
Puissance d'émission .....	0 dBm
Plage de fréquence .....	20 – 20000 Hz
Conditions de service .....	de 0 à + 30 °C, 25 – 60 % HR
Conditions de stockage .....	de -20 à +60 °C, 90 % HR maxi
Longueur de câble.....	30 cm
Dimensions (L x H x P) .....	50 x 31 x 51 mm (station de recharge)
Poids.....	9 g (paire d'écouteurs) / 40 g (station de recharge)

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris ceux de traduction. La reproduction par n'importe quelle méthode, p. ex. photocopies, microfilms, ou la capture dans des systèmes de traitement électronique des données exigent l'approbation écrite préalable de l'éditeur. La réimpression, même partielle, est interdite. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

\*1693719\_v6\_1120\_02\_dh\_m\_fr



- Gebruik het product niet wanneer u een voertuig bestuurt, machines bedient of andere potentieel gevaarlijke activiteiten uitoefent. U kunt waarschuwingssignalen eventueel niet horen waardoor u wordt blootgesteld aan een gevaar.
- Als u het product bij het sporten of als wandelaar gebruikt, dient u de geluidssterkte zo in te stellen dat u de omgevingsgeluiden nog kunt blijven horen.
- Luister niet te lang naar te hard afgespeelde muziek. Hierdoor kan uw gehoor beschadigd raken.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een erkend servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere technisch specialisten.

## Gebruiksaanwijzing

# Bluetooth in-ear headset RF-BTK-200

Bestelnr. 1693719

### Doelmatig gebruik

Het product dient voor de audioweergave via een aangesloten Bluetooth-apparaat. Bovendien maakt het product handsfree bellen mogelijk.

De oortelefoons worden in het meegeleverde laadstation opgeladen. Het laadstation werkt op USB-voeding.

Het laadstation mag uitsluitend in droge ruimtes worden gebruikt. De oortelefoons kunnen ook buitenshuis gebruikt worden, ze mogen echter niet vochtig of nat worden.

In verband met veiligheid en normering zijn aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product niet toegestaan. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan zoals bijv. kortsluiting, brand, enz. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Leveringsomvang

- 1 paar oortelefoons
- Laadstation
- USB-oplaadkabel
- Bewaartas
- Draagriem
- 3 paar oordopjes
- Gebruiksaanwijzing



### Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.

### Verklaring van de symbolen



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek duidt op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die beslist opgevolgd moeten worden.



Het pijl-symbool ziet u waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening worden gegeven.

### Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan personen of voorwerpen. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

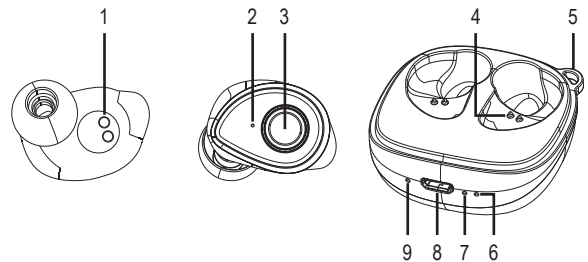
#### a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - tijdens een langere periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - tijdens het vervoer aan hoge belastingen onderhevig is geweest.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.

### b) Accu's

- De ingebouwde accu's kunnen niet worden verwijderd en mogen alleen in het meegeleverde laadstation worden opgeladen. Probeer nooit om de accu's te verwijderen en met een externe lader op te laden.
- Het laadstation mag alleen via de USB-interface van stroom worden voorzien. Een andere laadstroomvoorziening leidt tot schade aan het laadstation en kan oververhitting of ontbranding van de ingebouwde accu's veroorzaken (explosiegevaar!).
- Gooi het laadstation en de oortelefoons nooit in vuur. Er bestaat brand- en explosiegevaar!
- Lekkende of beschadigde accu's kunnen bij contact met de huid chemische brandwonden veroorzaken. Gebruik in dergelijke gevallen geschikte veiligheidshandschoenen.
- Uit accu's lekkende vloeistoffen zijn chemisch uiterst agressief. Voorwerpen of oppervlakken die ermee in contact komen, kunnen ernstig beschadigd raken.
- U moet de accu's regelmatig bijladen, ook als u het product niet gebruikt. Door de toegepaste accutechnologie is het niet nodig de accu's eerst te ontladen.

### Bedieningselementen



- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1 Laadcontacten          | 6 Oplaadindicator (rechter oortelefoon) |
| 2 Status-LED             | 7 Oplaadindicator (laadstation)         |
| 3 Multifunctionele toets | 8 Oplaadaansluiting                     |
| 4 Laadcontacten          | 9 Oplaadindicator (linker oortelefoon)  |
| 5 Oog voor draagriem     |   |

### Accu's opladen

→ Laad vóór het eerste gebruik de accu's op.

Laad de oplaadbare batterijen van de oortelefoon zo snel mogelijk op wanneer de status-led (2) rood knippert en er een gesproken melding klinkt.

Laad de accu van het laadstation op zodra de laadindicator (7) rood knippert.

U kunt de oortelefoonaccu's ook onderweg in het laadstation opladen. Als de accu van het laadstation helemaal opgeladen is, kunt u de oortelefoonaccu's tot 6 keer opladen.

Bij iOS-apparaten wordt de laadtoestand van de oortelefoons op het display weergegeven.

- Plaats de oortelefoons in het laadstation en sluit het deksel. Het deksel drukt de oortelefoons op de laadcontacten.
- Steek de micro-USB-stekker van de meegeleverde oplaadkabel in de oplaadaansluiting van het laadstation.
- Steek de USB-stekker in een USB-poort (bijv. van uw PC of een netvoedingadapter met USB-uitgang).
- Tijdens het laadproces branden de oplaadindicatoren (6, 7, 9) permanent rood.
  - Wanneer de oortelefoonaccu's volledig opgeladen zijn, brandt de bijbehorende oplaadindicator (6, 9) 10 seconden blauw. Daarna gaat de oplaadindicator uit.
  - De laadindicator (7) springt op blauw zodra de batterij van het laadstation volledig is opgeladen.
- Ontkoppel de kabel van het product en van de stroombron.

## Bediening

### a) Draadloze verbinding leggen (Pairing)

- Zet Bluetooth op uw mobiele apparaat aan.
- Schakel de oordoppen op een van de volgende twee manieren in:
  - Verwijder de oordoppen uit het laadstation en ze zullen inschakelen en automatisch met elkaar verbinding maken.
  - Houd de multifunctionele toets op de linker en rechter oordoppen 2 seconden ingedrukt. Beide oordoppen zullen inschakelen en automatisch met elkaar verbinding maken.
- Na korte tijd verschijnt **RF-BTK-200** in de lijst met beschikbare Bluetooth-apparaten op uw apparaat. Selecteer **RF-BTK-200**.

→ Bij sommige telefoons is het noodzakelijk dat u na de pairing-procedure de verbinding tussen de mobiele telefoon en het product bevestigt.

Dit is gewoonlijk nodig wanneer al minstens één ander Bluetooth-apparaat op uw mobiele telefoon is geregistreerd of als de mobiele telefoon met een ander apparaat (bijv. Bluetooth-koptelefoon) is verbonden.

Wordt het product of het Bluetooth-apparaat, waarmee een actieve koppeling bestaat, uitgeschakeld of buiten het ontvangstbereik gebracht, dan wordt de verbinding verbroken. De verbinding wordt automatisch opnieuw tot stand gebracht als het Bluetooth-apparaat opnieuw wordt ingeschakeld of opnieuw binnen het ontvangstbereik wordt gebracht.

De oordoppen zullen automatisch opnieuw verbinding maken met het laatst gekoppelde apparaat telkens wanneer deze worden ingeschakeld en binnen bereik zijn.

Druk op de multifunctionele knop om een enkele oordop (linker of rechter) geforceerd opnieuw te verbinden. Er zal een toon klinken en de verbinding zal na 5 seconden opnieuw tot stand worden gebracht.

### b) Aan- en uitzetten

- Schakel de oordoppen op een van de volgende twee manieren in:
  - Verwijder de oordoppen uit het laadstation en ze zullen inschakelen en automatisch met elkaar verbinding maken.
  - Houd de multifunctionele toets op de linker en rechter oordoppen 2 seconden ingedrukt. Beide oordoppen zullen inschakelen en automatisch met elkaar verbinding maken.
- Schakel de oordoppen op een van de volgende twee manieren uit:
  - Plaats beide oordoppen in het laadstation en sluit het deksel.
  - Houd de multifunctionele toets op de linker of rechter oordop 4 seconden ingedrukt. Als de ene oordop uitschakelt, dan schakelt de andere ook automatisch uit.

### c) Oproefuncties

Gesprek opnemen	Druk op de multifunctionele knop op de linker of rechter oortelefoon.
Gesprek beëindigen	
Inkomende oproep weigeren	Houd de multifunctionele toets op de linker of rechter oordop ingedrukt totdat de melding "call rejected" klinkt.
De audio tijdens een gesprek wisselen tussen smartphone en oortelefoon	Houd tijdens een gesprek de rechter of linker multifunctionele toets ingedrukt totdat er een bevestigingston klinkt.
Driewegs gesprek	Tijdens een inkomende oproep: <ul style="list-style-type: none"><li>• Druk eenmaal op de linker of rechter multifunctionele toets om het huidige gesprek te behouden (beller A).</li><li>• Druk tweemaal snel op de linker of rechter multifunctionele toets om tussen bellers te wisselen (beller A / B).</li></ul>

### d) Audioweergave

Weergave / Pauze	Druk op de multifunctionele toets op de linker of rechter oortelefoon
Volgend nummer	Dubbelklik op de multifunctionele knop op de rechter oortelefoon.
Vorig nummer	Dubbelklik op de multifunctionele knop op de linker oortelefoon.

### e) Spraakbediening

Als u spraakbediening wilt activeren, houdt u de multifunctionele knop ongeveer 3 seconden ingedrukt tot u een signaal hoort.

### f) Volumeregeling

- Volume omhoog: Druk driemaal snel op de multifunctionele toets van de rechter oordop.
- Volume omlaag: Druk driemaal snel op de multifunctionele toets van de linker oordop.

### g) Oortelefoons aan elkaar koppelen

De beide oortelefoons zijn bij de levering al aan elkaar gekoppeld. Als deze koppeling niet meer bestaat, gaat u als volgt te werk:

1. Voer deze stappen op elk oortelefoontje afzonderlijk uit.
2. Zorg dat beide oortelefoontjes zijn uitgeschakeld.
3. Houd de multifunctionele toets ingedrukt totdat de led blauw knippert.

### Reiniging en onderhoud

- Scheid het laadstation altijd van de stroomvoorziening voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Dompel het product niet onder in water.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje voor de reiniging van het product.
- Reinig de laadcontacten op de oortelefoons en het laadstation regelmatig met een zachte borstel.
- De oordopjes kunnen voor het reinigen van de oortelefoons worden afgetrokken.

### Probleemoplossing

**De oortelefoons reageren niet op toetsopdrachten, stoppen de weergave automatisch of kunnen niet ingeschakeld worden.**

- De accu's zijn leeg. Laad de accu's volledig op.

#### Geen geluidswaergave.

- De geluidsterkte staat te laag.
- De koppeling is niet meer beschikbaar. Herhaal de pairing-procedure.
- Het bereik (max. 10 m) is overschreden.

#### Bij de weergave valt het geluid soms weg.

- Het bereik (max. ca. 10 m) is overschreden.
- In de buurt bevinden zich andere apparaten die de draadloze overdracht beïnvloeden. Vergroot de afstand tot apparaten die radiogolven uitzenden of andere storende invloeden uitoefenen (krachtige elektromotoren, tl-buizen, magnetrons enz.).

### Conformiteitsverklaring (DOC)

Hiermee verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau dat het product voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

→ De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is als download via het volgende internetadres beschikbaar: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Voer het bestelnummer van het product in het zoekveld in; vervolgens kunt u de EU-conformiteitsverklaring downloaden in de beschikbare talen.

### Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

### Technische gegevens

Accu.....	LiPo, 3,7 V
Accucapaciteit .....	50 mAh (oortelefoon) / 750 mAh (laadstation)
Laadduur .....	2,5 uur (oortelefoon) / 4,5 uur (laadstation)
Bedrijfsduur .....	3,5 uur (gesprek) / 3 uur (muziek, 80 % volume)
Geluidsdruk niveau.....	110 dB
Bluetooth-versie.....	V5,0
Bluetooth-profielen .....	A2DP, HFP, HSP, AVRCP, SPP
Radiofrequentie .....	2402 – 2480 MHz
Zendvermogen .....	0 dBm
Frequentiebereik.....	20 – 20.000 Hz
Bedrijfscondities .....	0 tot +30 °C, 25 – 60 % RV
Opslagcondities .....	-20 tot +60 °C, max. 90 % RV
Lengte kabel.....	30 cm
Afmetingen (B x H x D).....	50 x 31 x 51 mm (laadstation)
Gewicht.....	9 g (oortelefoonpaar) / 40 g (laadstation)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Voor reproducties van welke aard dan ook, bijv. fotokopie, microverfilming of registratie in elektronische gegevensverwerkende apparatuur, is de schriftelijke toestemming van de uitgever vereist. Reproductie, ook gedeeltelijk, is niet toegestaan. De publicatie is een weergave van de technische stand bij het ter perse gaan.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

\*1693719\_v6\_1120\_02\_dh\_m\_nl